



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 27 de junio de 2013

**EL GOBERNADOR CUOMO LANZA PROGRAMA DE SUBSIDIOS PARA PROYECTOS QUE RESPALDEN
COMUNIDADES MÁS LIMPIAS Y MÁS ECOLÓGICAS EN EL NIVEL SUR**

***\$30 millones en la primera ronda de subsidios para implementar proyectos de desarrollo inteligente,
mejor rendimiento de energía, puestos de trabajo ecológicos y reducción de gases de invernadero.***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy \$30 millones en la primera ronda de financiamiento para la implementación de planes de sostenibilidad regional, incluyendo el plan recientemente respaldado por el Consejo Regional de Desarrollo Económico (REDC, por sus siglas en inglés) del Nivel Sur (Southern Tier). Los planes se desarrollaron bajo el programa de \$100 millones del Gobernador, Comunidades más limpias y más ecológicas (Cleaner, Greener Communities), una importante iniciativa a nivel estatal para invertir en la planificación y sostenibilidad de desarrollo inteligente.

“Esta primera ronda de financiamiento pondrá los planes de sostenibilidad de cada región en acción”, dijo el Gobernador Cuomo. “A través del programa Comunidades más limpias y más ecológicas, las regiones en todo el estado han desarrollado planes completos, aumentando sus recursos e identificando las necesidades, para crear puestos de trabajo ecológicos para los neoyorquinos mientras que invierten en proyectos que mejoren el rendimiento de energía y reduzcan la contaminación. Estos planes ayudarán a acelerar nuestra economía de energía limpia y a mejorar la calidad de vida de todos los neoyorquinos”.

El plan de Comunidades más limpias y más ecológicas del Nivel Sur ofrece la visión, metas y objetivos de la región para un futuro sostenible, identifica una cantidad de recursos regionales y hace recomendaciones para aumentar esos recursos. Se enfoca en tratar las futuras necesidades de energía de la región a través de la conservación, eficiencia, tecnologías renovables y desarrollo inteligente; a través de nuevas opciones de viviendas y de transporte; y al proteger los sistemas naturales y reducir las emisiones de gases de invernadero.

Un consorcio de docenas de líderes y organizaciones municipales realizaron el plan, el cual estima que si se implementan las medidas en su totalidad, el Nivel Sur puede obtener una reducción del 35 por ciento de dióxido de carbono equivalente a emisiones dentro de los 20 años.

Spanish

Estadísticas del Nivel Sur

- La manufactura sigue siendo un importante segmento en la economía del Nivel Sur, empleando a más de 38.000 personas en el 2011 o el 11 por ciento de la fuerza laboral de la Región. A pesar de la disminución del 25 por ciento en puestos de trabajo en manufactura en los últimos diez años, el Nivel Sur sigue clasificado entre las primeras diez regiones del estado de Nueva York en proporción de puestos de trabajo en manufactura.
- Los 2,6 millones de acres de tierras forestales, 95 por ciento de las cuales son de propiedad privada, respaldan una sólida industria de productos forestales, incluyendo el suministro de madera como principal combustible para calefacción a un estimado de 19.000 hogares (7 por ciento del total regional en comparación con menos del 2 por ciento a nivel estatal). Según un estimado, estas tierras recluyen el equivalente al 70 por ciento de todas las emisiones de gases de invernadero (GHG, por sus siglas en inglés) de la región.
- El rendimiento de energía y la energía renovable tienen un sólido punto de apoyo en la región. Hay 12 plantas de Calefacción y Energía Combinada (CHP, por sus siglas en inglés) existentes, con el proyecto más grande de lejos, la planta de 30 megavatios de CHP en la Universidad de Cornell, representando aproximadamente el 75 por ciento de la capacidad existente de CHP en la región. Tres campos eólicos a escala de servicios públicos en el condado de Steuben responden por la vasta mayoría de energía renovable generada, con 460.000 horas megavatio de producción anual.

Puntos resaltantes del Nivel Sur

- **Recomendación de energía y energía renovable:** *reducir el consumo de energía en edificios en un 40 por ciento en el sector residencial y comercial y 30 por ciento en el sector industrial. Se identificaron once medidas prioritarias e identificadas para mejorar el rendimiento de energía y la transición a fuentes de energía renovable que emitan bajas GHG. Estas medidas juntas harán la región más resiliente en vista de los esperados aumentos en el costo de energía y reducirán las emisiones de GHG en el sector residencial y comercial en un 39 por ciento.*
- **Recomendación de desarrollo económico:** *reinvertir en nuestras ciudades, aldeas y caseríos como anclas de nuestra economía regional. Las nueve medidas identificadas en el plan ayudarán a atraer residentes y desarrollo al ofrecer una variedad de opciones de alternativas de viviendas, servicios y transporte. Con el tiempo, esto podría aumentar el porcentaje de residentes que viven en ciudades y aldeas del 38 al 45 por ciento, reduciendo así la demanda de energía general mientras que responde a las necesidades de la demografía cambiante.*
- **Recomendación de economía agrícola:** *respaldar la economía agrícola de la región y ofrecer la oportunidad de aumentar a los receptores de efectivo de las ventas agrícolas de \$338 millones a \$497 millones. Aumentar la estrategia del REDC, oportunidades adicionales de productos de valor agregado, energía de biomasa y otra energía renovable agrícola, producción de alimentos para mercados locales y el turismo agrícola y culinario pueden contribuir con este potencial.*

El Plan de Sostenibilidad del Nivel Sur está disponible en su totalidad en www.cleanergreenersoutherntier.org.

De acuerdo con los objetivos del programa de Comunidades más limpias y más ecológicas, el plan trata los siguientes ámbitos: energía, transporte, uso de tierras y comunidades habitables, manejo de desechos, manejo de aguas, desarrollo económico y agricultura/silvicultura. Además, cada consorcio de planificación regional realizó un estudio de emisiones de gases de invernadero (GHG, por sus siglas en inglés) que calculó emisiones de GHG actuales y proyectó reducciones de GHG que resultarían de la implementación del plan de sostenibilidad.

“A través del programa Comunidades más limpias y más ecológicas, el Nivel Sur mejorará considerablemente el desarrollo económico y el bienestar ambiental de sus comunidades. Al integrar estrategias de desarrollo sostenible con desarrollo económico regional, este programa puede crear más puestos de trabajo, mayores oportunidades y una mejor calidad de vida para los residentes de la región”, dijo Francis J. Murray Jr., presidente y director ejecutivo de NYSERDA.

Una amplia gama de grupos de interés participó en el desarrollo del plan de sostenibilidad del Nivel Sur, incluyendo 111 participantes en asambleas públicas, 139 grupos de interés en grupos focales por tema y 611 visitas al sitio web.

La coalición estuvo compuesta por el condado de Tompkins, la Junta de Planificación y Desarrollo Regional Este del Nivel Sur y la Junta de Planificación y Desarrollo Regional Centro del Nivel Sur. El condado de Tompkins lideró el proceso de planificación de la región.

La iniciativa del Consejo Regional de Desarrollo Económico (REDC, por sus siglas en inglés) es un componente clave de los esfuerzos del Gobernador Cuomo para estimular el desarrollo económico y la creación de puestos de trabajo en todo el estado de Nueva York. En el 2011, el Gobernador Cuomo estableció 10 REDC para desarrollar planes estratégicos a largo plazo para el desarrollo económico en sus regiones. Los consejos son sociedades público-privadas compuestas por expertos y grupos de interés locales de empresas, del sector académico, del gobierno local y de organizaciones no gubernamentales. Como resultado de las primeras dos rondas de subsidios competitivos, el estado está respaldando más de 1.450 proyectos de desarrollo económico y revitalización comunal importantes a nivel regional. Para obtener más información sobre los consejos regionales, por favor visite regionalcouncils.ny.gov.

El financiamiento del programa Comunidades más limpias y más ecológicas se realiza a través de la Iniciativa Regional de Gases de Invernadero (RGGI, por sus siglas en inglés). Para obtener más información sobre el programa, incluyendo instrucciones sobre cómo presentar propuestas solicitando subsidios a través de la Solicitud de Financiamiento Consolidado, por favor visite www.nyserda.ny.gov/Cleaner-Greener.

Spanish

Para obtener más información sobre el proceso de planificación de desarrollo de sostenibilidad del Nivel Sur, por favor comuníquese con Ed Marx, comisionado de planificación del condado de Tompkins, emarx@tompkins-co.org, Marcia Weber, directora ejecutiva de la Junta de Planificación y Desarrollo Regional Central del Nivel Sur, weber@stny.rr.com o Erik Miller, director ejecutivo de la Junta de Planificación y Desarrollo Regional Este del Nivel Sur, director.stny@gmail.com.

“El programa del Gobernador Cuomo, Comunidades más limpias y más ecológicas conecta el desarrollo económico con el desarrollo inteligente, lo que es crítico para la sostenibilidad de la economía del Nivel Sur y para nuestro medioambiente”, dijeron los copresidentes del REDC del Nivel Sur Harvey Stenger, presidente de la Universidad de Binghamton y Tom Tranter, presidente y director ejecutivo de Corning Enterprises. “Con la misma visión de los consejos regionales, el programa realiza un enfoque regional completo, lo que le ha permitido al consorcio del Nivel Sur, desarrollar una plataforma sólida de iniciativas de desarrollo sostenible e inteligente en base a una visión, metas y estrategias comunes. A medida que continuamos implementando el plan estratégico del REDC del Nivel Sur, confiamos que el plan de sostenibilidad servirá como una guía valiosa e importante para el desarrollo económico regional y ayudaremos a la región a reducir su huella de carbono, a incrementar la eficiencia y mejorar la calidad de vida de sus residentes”.

Ed Marx, comisionado de planificación del condado de Tompkins dijo, “el plan del Nivel Sur más limpio y más ecológico esboza una visión positiva del futuro de la energía renovable, una economía revitalizada y una mejor calidad de vida en el Nivel Sur. El cambio no ocurrirá de la noche a la mañana, pero el plan expone una serie de medidas prácticas que pueden aplicarse a través de la colaboración de socios del gobierno, empresas, organizaciones sin fines de lucro y del sector de educación superior en toda la región y crear nuevas oportunidades económicas mientras que reduce las emisiones de gases de invernadero”.

Erik Miller, director de la Junta de Planificación y Desarrollo Regional Este del Nivel Sur dijo, “el Plan de Sostenibilidad de Nivel Sur más Limpio y más Ecológico allana el camino para un desarrollo económico sostenible multi-condados, viviendas asequibles, protección de recursos naturales y proyectos de uso de tierras dentro de nuestra región de ocho condados. Diversos grupos de interés prepararon diligentemente este plan, asegurando que su futura implementación no solo sea efectiva para reducir los gases de invernadero, sino que sea relevante específicamente para nuestra región”.

Marcia D. Weber, directora ejecutiva de la Junta de Planificación y Desarrollo Regional Central del Nivel Sur dijo, “la experiencia local, junto con el trabajo de consultores, nos ha permitido desarrollar un documento informativo, con miras al futuro y de fácil lectura que guiará la planificación y el desarrollo sostenible de nuestra región”.

Elaine Jardine, directora de planificación del condado de Tioga dijo, “desde hace dos años, que el Gobernador Cuomo anunció la Iniciativa más Limpia y más Ecológica en su discurso Estado del Estado, ha habido un esfuerzo multi-regional para darle una detenida mirada a la diversificación de opciones de energía, rendimiento de energía y reducciones de gases de invernadero en el estado de Nueva York

Spanish

como un todo. Avanzando, el Nivel Sur ahora está mejor posicionado para implementar programas y proyectos para mantener el ritmo de nuestras necesidades locales”.

Donna Jones, directora de planificación del condado de Chenango dijo, “a medida que el plan de sostenibilidad regional más limpio y más ecológico se realice en todo nuestro estado, su importancia depende de la participación local y de la implementación del proyecto. La apropiada fuente de energía, las oportunidades y las eficiencias son clave”.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418